



## OKRESNÁ PROKURATÚRA ROŽŇAVA

Nám. 1. mája, 048 01 Rožňava 1

Číslo: Pv 742/15/8808-53

Rožňava 03.06.2020

EEČ: 2-67-315-2020

### U Z N E S E N I E

**Trestná vec:** obv. XXXXX

**Trestný čin:** zločin: sexuálne zneužívanie podľa § 201 odsek 1 Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Rožňava

Podľa § 215 odsek 2 písmeno a Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- zločin: sexuálne zneužívanie podľa § 201 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

počas letných školských prázdnin v roku 2013, v presne nezistenom čase v obci XXXXX, okres XXXXX Česká republika, v miestnom parku zv. Anglický park, bozkával a hladkal maloletú A. B., nar. XXXXX, po nahom tele, na prsiach a prirodzení a následne maloletej vsunul prsty do vagíny, pričom si bol vedomý, že maloletá A. B. ešte nedovršila pätnásty rok svojho veku, pretože

trest, ku ktorému môže trestné stíhanie viesť, je celkom bez významu popri treste, ktorý bol obvinenému pre iný čin už právoplatne uložený.

#### Odôvodnenie:

Uznesením vyšetrovateľa OR PZ SR, Odboru kriminálnej polície, 1. oddelenia vyšetrovania v XXXXX sp. zn. ORP-XXXXX zo dňa 09.10.2015, bolo začaté trestné stíhanie a súčasne vznesené obvinenie XXXXX za zločin sexuálneho zneužívania podľa § 201 ods. 1 Tr. zák., v podstate na tom skutkovom základe, ako je to uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

Uznesením vyšetrovateľa OR PZ SR, Odboru kriminálnej polície, 1. oddelenia vyšetrovania v XXXXX sp. zn. ORP-XXXXX zo dňa 30.10.2015, bolo podľa § 228 ods. 2 písm. a) Tr. por. prerušené trestné stíhanie.

Uznesením vyšetrovateľa OR PZ SR, Odboru kriminálnej polície, 1. oddelenia vyšetrovania v XXXXX sp. zn. ORP-XXXXX zo dňa 08.04.2016, bolo podľa § 228 ods. 5 Tr. por. pokračované v trestnom stíhaní.

Uznesením vyšetrovateľa OR PZ SR, Odboru kriminálnej polície, 1. oddelenia vyšetrovania v XXXXX sp. zn. ORP-XXXXX zo dňa 30.09.2017, bolo podľa § 228 ods. 2 písm. d) Tr. por. prerušené trestné stíhanie, lebo sa navrhuje odovzdanie trestného stíhania do cudziny.

Uznesením vyšetrovateľa OR PZ SR, Odboru kriminálnej polície, 1. oddelenia vyšetrovania v XXXXX sp. zn. ORP-XXXXX zo dňa 15.08.2018, bolo podľa § 228 ods. 5 Tr. por. pokračované v trestnom stíhaní.

Uznesením vyšetrovateľa OR PZ SR, Odboru kriminálnej polície, 1. oddelenia vyšetrovania v XXXXX, sp. zn. ORP-XXXXX zo dňa 25.10.2018, bolo podľa § 228 ods. 2 písm. d) Tr. por. prerušené trestné stíhanie, lebo sa navrhuje odovzdanie trestného stíhania do cudziny.

Dňa 24.06.2019 okresný prokurátor v Rožňave požiadal o prevzatie trestného stíhania obvineného XXXXX do Českej republiky. Vec bola zaslaná Krajskému štátnemu zastupiteľstvu XXXXX.

Najvyššie štátne zastupiteľstvo Českej republiky, Medzinárodný odbor XXXXX dňa 27.11.2019 pod sp. zn. 1 XXXXX vrátilo žiadosť Okresnej prokuratúry XXXXX o prevzatie trestného stíhania a originál vyšetrovacieho spisu, pretože prevzatie trestného konania nepovažovali za účelné.

Uznesením vyšetrovateľa OR PZ SR, Odboru kriminálnej polície, 1. oddelenia vyšetrovania v XXXXX, sp. zn. ORP-XXXXX zo dňa 06.02.2020, bolo podľa § 228 ods. 5 Tr. por. pokračované v trestnom stíhaní.

Obvinený XXXXX uviedol, že s poškodenou nemal pohlavný styk, poškodenú len objal a pobozkal, ale iba za prítomnosti viacerých ľudí.

Spáchanie skutku obvineným a jeho zodpovednosť za tento skutok vyplýva z ďalších dôkazov nachádzajúcich sa v spise.

Svedkyňa - poškodená A. B. uviedla, že s obvineným nemala pohlavný styk, no raz boli v parku, kde ju obvinený bozkával, hladkal po nahom tele, na prsiach a prirodzení a vsunul jej aj prsty do vagíny. Bolo to iba raz, pretože potom ho jeho mama poslala späť na Slovensko. Obvinený vedel, že vtedy mala iba 13 rokov.

Svedok XXXXX, otec poškodenej, sa o tomto skutku dozvedel tak, že bolo preverované jeho oznámenie na nevhodné správanie sa pani XXXXX, ktorá mala pomer s jeho manželkou, a vtedy bolo zistené, že aj jeho dcéra mala byť zneužitá obvineným. Dcéra mu povedala, že chodila s obvineným, a že sa s ním aj dobrovoľne vyspala. Dcéra je v súčasnosti tehotná so svojím priateľom XXXXX.

Vykonaným vyšetrovaním bolo v súlade s ustanovením § 2 ods. 10 Tr. por. zistené a preukázané, že obvinený XXXXX spáchal trestnú činnosť, pre ktorú je proti nemu vedené trestné stíhanie, na tom skutkovom základe a právne kvalifikovanú tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia, pričom Trestný zákon za tento trestný čin umožňuje uložiť trest odňatia slobody vo výmere 3 roky až 10 rokov.

Z rozsudku Okresného súdu XXXXX - mesto, XXXXX, sp. zn. 1 XXXXX zo dňa 16.03.2017, v spojení s rozsudkom XXXXX, sp. zn. XXXXX zo dňa 24.04.2017, vyplynulo, že obvinený XXXXX bol uznaný vinným z pokusu zvlášť závažného zločinu ťažkého ublíženia na zdraví podľa § 21 ods. 1 k § 145 ods. 1 Trestného zákona Českej republiky a iné, a bol odsúdený k úhrnnému trestu odňatia slobody

v trvaní 3 rokov nepodmienečne so zaradením pre výkon trestu do väznice s dozorom.

Obvinený XXXXX výkon trestu odňatia slobody vykonal dňa 16.01.2020.

Podľa § 7b ods. 2 Tr. zák. právoplatné odsúdenie súdom iného členského štátu Európskej únie v trestnom konaní sa na účely trestného konania zohľadní rovnako, ako keby bolo vydané súdom Slovenskej republiky, ak bolo vydané pre trestný čin aj podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

Ťažké ublíženie na zdraví v zmysle § 145 ods. 1 Trestného zákona Českej republiky možno ekvivalentne priradiť k trestnému činu ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1 Trestného zákona Slovenskej republiky. Zároveň s poukazom na ustanovenie § 42 Tr. zák. by v danom prípade išlo o potencionálne uloženie súhrnného trestu odňatia slobody, nakoľko teraz posudzovaný skutok spáchal skôr, ako bol súdom v Českej republike vyhlásený odsudzujúci rozsudok za jeho iný trestný čin.

V danom prípade je teda neúčelné trestné stíhanie za uvedený zločin, s poukazom na úhrnný trest odňatia slobody, ktorý mu bol uložený rozsudkom Okresného súdu XXXXX.

Okrem toho, v prípade uloženia trestu obvinenému za zločin sexuálneho zneužívania podľa § 201 ods. 1 Tr. zák., by išlo o súhrnný trest, pričom vzhľadom na čas, ktorý uplynul od spáchania skutku, sa výrazne oslabuje samotný účel trestu.

Podľa § 215 ods. 2 písm. a) Tr. por. prokurátor môže zastaviť trestné stíhanie, ak je trest, ku ktorému môže trestné stíhanie viesť, celkom bez významu popri treste, ktorý bol obvinenému pre iný čin už právoplatne uložený.

Podľa § 215 ods. 7 Tr. por. v trestnom stíhaní, ktoré bolo zastavené podľa ods. 2 písm. a) sa pokračuje, ak obvinený vyhlási do troch dní od doručenia uznesenia, že na prejednaní trvá. O tom je potrebné obvineného poučiť.

Vzhľadom k tomu bolo potrebné vo veci rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok (§ 185 a nasl. Tr. por.). V trestnom stíhaní sa pokračuje, ak obvinený vyhlási do troch dní od doručenia uznesenia, že na prejednaní veci trvá.

JUDr. Juraj Lendák  
prokurátor